

KWARTALNIK

WOKÓŁ  
**PŁYTEK**  
CERAMICZNYCH

ISSN 1429-9089; e-ISSN 2449-9870

Cena 27,00 zł (w tym 8% VAT)

Nakład (również wersja elektroniczna): do 1500 egz.

### Zespół redakcyjny:

mgr inż. Krystyna Wiśniewska  
redaktor naczelny

mgr Danuta Kostrzevska-Matynia  
zastępcza redaktora naczelnego

mgr inż. Lidia Czubowicz  
sekretarz redakcji

### Redaktorzy działów:

mgr inż. Piotr Król

mgr Tacjana Pazura

mgr inż. Henryk Pieczarowski

### Ogłoszenia przyjmuje redakcja

ul. Świętokrzyska 14a

00-050 Warszawa

tel./fax 22 826 20 27

22 827 52 55

e-mail: wpc@sigma-not.pl

www.plytkiceramiczne.info.pl

### Wydawca – Wydawnictwo SIGMA-NOT Sp. z o.o.

ul. Ratuszowa 11

03-450 Warszawa

tel. 22 818 09 18

www.sigma-not.pl

### Prenumerata

e-mail: prenumerata@sigma-not.pl

### Przygotowanie do druku i druk

Lotos Poligrafia Sp. z o.o.

04-987 Warszawa

ul. Wał Miedzeszyński 98

tel. 22 872 22 66

www.lotos-poligrafia.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania i skracania tekstów oraz dokonywania streszczeń. Przedruki możliwe wyłącznie za zgodą wydawcy. Za treść reklam i artykułów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

WYDAWNICTWO  
**SIGMA-NOT**

### NA OKŁADCE



Kolekcja CURIO, Grupa Tubądzin

### NOWE PŁYTKI

1. Seria Linka – RAKO

### LAUREACI KONKURSU PERŁY CERAMIKI UE 2020

3. Rozstrzygnięcie konkursu PERŁY CERAMIKI UE 2020

### AKTUALNOŚCI

7. Cerrad inwestuje w nową, innowacyjną technologię; Zmiany w zarządzie Ceramiki Tubądzin
8. Nowy oddział Interstone w Trójmieście; Szkolenia organizowane przez Cerrad
9. Wizyta Premiera Mateusza Morawieckiego w Cerradzie; Ceramika Paradyż nawiązała współpracę z projektantką Gosią Baczyńską

### RYNEK

10. Polski rynek płytek ceramicznych w 2020 r. w ocenie producentów, importerów i dystrybutorów
16. Produkcja płytek ceramicznych i zapraw murarskich w 2020 roku



17. Colorobbia ma już 100 lat

18. Domino – wyposażenie domu i mieszkania od A do Z

### TECHNOLOGIE

20. Trwałość hydroizolacyjnych powłok podłogowych na tarasach i balkonach
25. Specyfika klejów żelowych

### PORADY

28. Umowa o roboty budowlane, czy umowa o dzieło?
31. Lastryko wciąż modne



32. Jak zmieniają się nasze wnętrza w 2021 roku?



34. Reklamacje w przypadku wykładzin z wielkoformatowych płyt ceramicznych
36. Wielkie formaty = wielkie możliwości
37. Wspomnienie o śp. Dyktorze Andrzej Goździku; Ceramika Paradyż wznowiła współpracę z Polską Grupą Ceramiczną

### REALIZACJE

38. Schody w płytkach



39. DOBRE ADRESY

40. PRENUMERATA

KWARTALNIK

WOKÓŁ  
**PŁYTEK**  
CERAMICZNYCH

ISSN 1429-9089; e-ISSN 2449-9870

Cena 27,00 zł (w tym 8% VAT)

Nakład (również wersja  
elektroniczna): do 1500 egz.

### Zespół redakcyjny:

mgr inż. Krystyna Wiśniewska  
redaktor naczelna

mgr Danuta Kostrzewska-Matynia  
zastępca redaktor naczelnej

mgr inż. Lidia Czubowicz  
sekretarz redakcji

### Redaktorzy działów:

mgr inż. Piotr Król  
mgr Tacjana Pazura  
mgr inż. Henryk Pieczarowski

### Ogłoszenia przyjmuje redakcja

ul. Świętokrzyska 14a  
00-050 Warszawa  
tel./fax 22 826 20 27  
22 827 52 55  
e-mail: wpc@sigma-not.pl  
www.plytkiceramiczne.info.pl

### Wydawca – Wydawnictwo SIGMA-NOT Sp. z o.o.

ul. Ratuszowa 11  
03-450 Warszawa  
tel. 22 818 09 18  
www.sigma-not.pl

### Prenumerata

e-mail: prenumerata@sigma-not.pl

### Przygotowanie do druku i druk

Lotos Poligrafia Sp. z o.o.  
04-987 Warszawa  
ul. Wał Miedzeszyński 98  
tel. 22 872 22 66  
www.lotos-poligrafia.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania i skracania tekstów oraz dokonywania streszczeń. Przedruki możliwe wyłącznie za zgodą wydawcy. Za treść reklam i artykułów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

**WYDAWNICTWO**  
**SIGMA-NOT**

### NA OKŁADCE



Kolekcja COLOR CRUSH, marka Opoczno

### KONKURS PERŁY CERAMIKI UE 2021 – NOMINACJE

2. Wyniki I edycji konkursu PERŁY CERAMIKI UE 2021

### AKTUALNOŚCI

15. Cerrad zdobył dwie nagrody w konkursie A'Design Award; Nowy oddział firmy Cortina
16. Ceramika Paradyż otworzyła spółkę w Niemczech; Dofinansowanie na budowę nowoczesnego systemu kogeneracyjnego dla Cerradu
17. Wyniki konkursu na projekt z wykorzystaniem kolekcji płytek ceramicznych nagrodzonych w konkursie PERŁY CERAMIKI UE 2020; Grupa Tubądzin w raporcie „Odpowiedzialny biznes w Polsce”

### NAGRODZONY PROJEKT

18. Kawiarnia muzyczna „Unisono”

### RYNEK

19. Produkcja płytek ceramicznych i zapraw murarskich w I kwartale 2021 roku



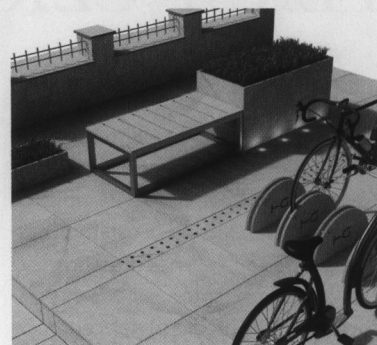
20. Dobra i wszechstronna obsługa klienta, to priorytet firmy Promat
22. Krajowi producenci płytek ceramicznych alarmują w sprawie rosnących kosztów produkcji

### TECHNOLOGIE

23. Złożone systemy ociepleniowe z okładziną z płytek ceramicznych

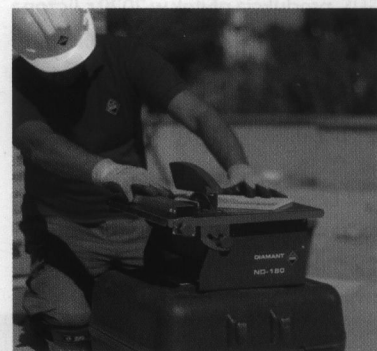
### UKŁADANIE PŁYTEK

26. Płytki na tarasach, balkonach, w ogrodach



### PORADY

30. Narzędzia firmy RUBI do cięcia grubych płyt



32. Klasyczny dylemat – wada płyty XXL czy błąd glazurnika
34. Negatywne konsekwencje zwleknięcia z dochodzeniem zapłaty od dłużnika – umowa o roboty budowlane a umowa o dzieło
36. Jak uniknąć błędów przy aranżacji łazienki

### REALIZACJE

37. Z widokiem na las



39. DOBRE ADRESY
40. PRENUMERATA



KWARTALNIK

WOKÓŁ  
**PŁYTEK**  
CERAMICZNYCH

ISSN 1429-9089; e-ISSN 2449-9870

Cena 27,00 zł (w tym 8% VAT)

Nakład (wersja papierowa  
i elektroniczna): do 1500 egz.

**Zespół redakcyjny:**

mgr inż. Krystyna Wiśniewska  
redaktor naczelna

mgr Danuta Kostrzewska-Matynia  
zastępca redaktor naczelnej

mgr inż. Lidia Czubowicz  
sekretarz redakcji

**Redaktorzy działów:**

mgr inż. Piotr Król

mgr Tacjana Pazura

mgr inż. Henryk Pieczarowski

**OGŁOSZENIA PRZYJMUJE  
REDAKCJA**

ul. Świętokrzyska 14a

00-050 Warszawa

tel./fax 22 826 20 27

22 827 52 55

e-mail: wpc@sigma-not.pl

www.plytkiceramiczne.info.pl

**Wydawca – Wydawnictwo  
SIGMA-NOT Sp. z o.o.**

ul. Ratuszowa 11

03-450 Warszawa

tel. 22 818 09 18

www.sigma-not.pl

**Prenumerata**

e-mail: prenumerata@sigma-not.pl

**Przygotowanie do druku  
i druk**

Lotos Poligrafia Sp. z o.o.

04-987 Warszawa

ul. Wał Miedzeszyński 98

tel. 22 872 22 66

www.lotos-poligrafia.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania i skracania tekstów oraz dokonywania streszczeń. Przedruki możliwe wyłącznie za zgodą wydawcy. Za treść reklam i artykułów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

WYDAWNICTWO  
**SIGMA-NOT**

NA OKŁADCE



Kolekcja MACCHIA, producent Grupa Tubądzin

KONKURS

PERŁY CERAMIKI UE 2021  
– NOMINACJE

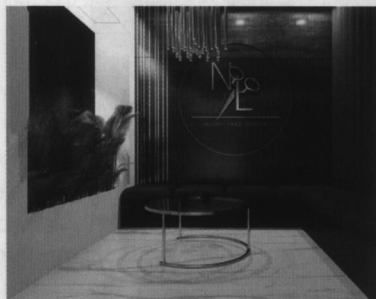
2. Wyniki drugiej edycji konkursu  
PERŁY CERAMIKI UE 2021

AKTUALNOŚCI

7. Grupa Tubądzin otworzyła automatyczny magazyn wysokiego składowania; Przygotowania do Cevisamy 2022  
8. Targi Budma 2022 zapraszają; Meksykańska Grupa Lamosa przejmuje dział płytek ceramicznych Grupy Roca  
9. Tubądzin partnerem spektaklu „Cardillac” w Teatrze Wielkim – Operze Narodowej; Grupa Cerrad pomaga potrzebującym  
10. Festiwal Płytki Ceramicznej Opoczno 2021  
11. Ceramika Paradyż laureatem konkursu Wiosła Kultury 2020; Cerrad wziął udział w tegorocznym biegu Poland Business Run  
12. Program szkoleniowy Ceramiki Paradyż dla profesjonalistów; Powrót targów Warsaw Home & Contract

NAGRODZONE PROJEKTY

13. Część domu jednorodzinnego  
14. Salon fryzjerski



RYNEK

15. Produkcja płytek ceramicznych i zapraw murarskich w I półroczu 2021 roku  
16. Colorobbia tworzy innowacyjne rozwiązania cyfrowego szklwienia  
18. Eksport hiszpańskich płytek ceramicznych  
19. Nowa wersja drukarki Gamma DG do cyfrowego druku struktur na płytach wielkoformatowych  
20. Dzielimy się wiedzą i doświadczeniem  
22. Szkolenia produktowe dotyczące wyposażenia łazienek cieszą się zainteresowaniem

PREZENTACJE

23. Monumental – wielki format w najlepszym wydaniu

TECHNOLOGIE

24. Cyfrowa rewolucja w dekoracji płytek ceramicznych

UKŁADANIE PŁYTEK

26. Wymagania dotyczące układania wielkoformatowych płyt ceramicznych

PORADY

29. Narzędzia i akcesoria współczesnego glazurnika  
32. Praktyczne aspekty kary umownej  
34. Trudne łazienki – małe i wąskie  
35. Prawnoautorska ochrona dokumentacji projektowej

REALIZACJE

37. Łazienka z klasą



WSPOMNIENIE

38. Barbara Urbaniak-Marconi (1947–2021)

DOBRE ADRESY

PRENUMERATA

Partner wydania

**COLOROBBIA**  
POLSKA

KWARTALNIK

WOKÓŁ  
PŁYTEK  
CERAMICZNYCH

ISSN 1429-9089; e-ISSN 2449-9870

Cena 27,00 zł (w tym 8% VAT)

Nakład (również wersja  
elektroniczna): do 1500 egz.

### Zespół redakcyjny:

mgr inż. Krystyna Wiśniewska  
redaktor naczelna

mgr Danuta Kostrzewska-Matynia  
zastępca redaktor naczelnej

mgr inż. Barbara Mikusińska  
sekretarz redakcji

### Redaktorzy działów:

mgr inż. Piotr Król

mgr Taczana Pazura

mgr inż. Henryk Pieczarowski

### Ogłoszenia przyjmuje redakcja

ul. Świętokrzyska 14a

00-050 Warszawa

tel./fax 22 826 20 27

22 827 52 55

e-mail: wpc@sigma-not.pl

www.plytkiceramiczne.info.pl

### Wydawca – Wydawnictwo SIGMA-NOT Sp. z o.o.

ul. Ratuszowa 11

03-450 Warszawa

tel. 22 818 09 18

www.sigma-not.pl

### Prenumerata

e-mail: prenumerata@sigma-not.pl

### Przygotowanie do druku i druk

Lotos Poligrafia Sp. z o.o.

04-987 Warszawa

ul. Wał Miedzeszyński 98

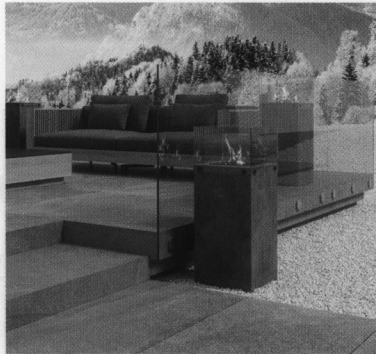
tel. 22 872 22 66

www.lotos-poligrafia.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania i skracania tekstów oraz dokonywania streszczeń. Przedruki możliwe wyłącznie za zgodą wydawcy. Za treść reklam i artykułów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

WYDAWNICTWO  
SIGMA-NOT

### NA OKŁADCE



Kolekcja NATURAL ROCK, producent  
Ceramika Paradyż Sp. z o.o.

### NOWE PŁYTKI

2. Kolekcja Diamond Sparkle, CER-ROL  
Sp. z o.o.

### KONKURS PERŁY CERAMIKI UE 2021 – NOMINACJE

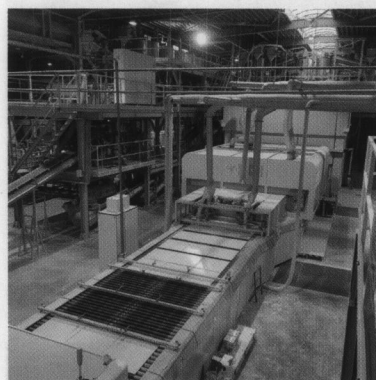
3. Wyniki III edycji konkursu PERŁY  
CERAMIKI UE 2021

### AKTUALNOŚCI

11. Cersanit wśród największych na  
świecie producentów płytek cera-  
micznych; Pamesa przejmuje Gru-  
pę Azuliber

### PREZENTACJE

12. Wzmocnienie pozycji Ceramiki  
Paradyż na krajowym i zagranicz-  
nych rynkach. Rozmowa z Piotrem  
Tokarskim, prezesem zarządu Cera-  
miki Paradyż
16. Linia do produkcji wielkoformato-  
wych płyt ceramicznych barwio-  
nych na wskroś w całej masie w Ce-  
ramice Paradyż



### RYNEK

17. Produkcja płytek ceramicznych  
i zapraw murarskich w okresie sty-  
czeń-wrzesień 2021 roku
18. Ceny płytek ceramicznych w Polsce  
w 2021 roku

19. Dobre perspektywy sprzedaży pły-  
tek w Polsce w 2022 roku
20. Polska Unia Ceramiczna o proble-  
mach branży

### TECHNOLOGIE

21. Jastrych i termoizolacja pod wykład-  
ziną ceramiczną

### UKŁADANIE PŁYTEK

24. Szkolenia dla glazurników są obec-  
nie priorytetem naszej działalności.  
Rozmowa z Tomaszem Jefimow,  
prezesem Stowarzyszenia Branży  
Wykończeniowej



### PORADY

26. Nowe kryterium oceny odporności  
posadzek na poślizg

### PRAWO

30. Zabezpieczenie interesów podwy-  
konawcy w robotach budowlanych

### REALIZACJE

32. Łazienka w mieszkaniu w starej  
dzielnicy Lizbony
33. Łazienka dla dzieci

### TARGI

34. Cersaie 2021 – najnowsze trendy  
w płytkach ceramicznych na tar-  
gach w Bolonii



38. Polscy producenci na Cersaie 2021
39. DOBRE ADRESY
40. PRENUMERATA